

# Odcinek №4: Я люблю музыку

Nowe słownictwo:

**я люблю** - ja lubię / ja kocham

**музыка** - muzyka

**музыку** - muzykę

**какой** - jaki

**супер** - super

**я знаю** - ja wiem / ja znam

**ты знаешь** - ty wiesz / ty znasz

**билет** - bilet

**билеты** - bilety

**один** - jeden

**два** - dwa

**Привет, Куба! Здравствуй, drogi słuchaczu.**

Привет, Вероника! Słyszałem, że wybierasz się na jakiś festiwal muzyczny, czy coś takiego.

**Да? Хорошо знать... Nie miałam pojęcia, że się wybieram na jakiś festiwal. Haha.**

Как то? Przecież wiem, że uwielbiasz muzykę i nie odpuścisz żadnej okazji, żeby wziąć udział w takim wydarzeniu.

**Да, я очень люблю музыку, то правда...**

„Люблю” to „lubię”, правда? Brzmi całkiem podobnie po polsku.

**Да, очень хорошо. „Я люблю” значы „ja lubię”, albo nawet „ja kocham”, то zależy od контексту, можна się czasами неіле помыліć. Haha. Drogi słuchaczu, powiedz: Kocham Cię.**



Я люблю тебя.

**Хорошо.**

No, jeśli to zależy od sytuacji, to faktycznie lepiej się nie pomylić. Haha.

**Да. :) W dodatku „я” wymawiamy tak samo jak po polsku, a zapisujemy je jak odwrócone drukowane R. W każdym razie я очень люблю музыку ...**

Ok, „я люблю” to „ja lubię”, a „музыку” to „muzyka”? Tak po prostu?

Nie do końca, haha. „Muzyka” to „музыка”, a „музыку” oznacza „muzykę”. Nie powiesz przecież „lubię muzyka”, tylko „lubię muzykę”. Drogi słuchaczu, powiedz: Ja lubię muzykę.



Я люблю музыку.

Хорошо, a teraz powiedz: Ja bardzo lubię muzykę.



Я очень люблю музыку.

A, czyli po rosyjsku też trzeba odmieniać wszystkie słowa?

Да, ale te formy są często очень intuicyjne, polski nam очень pomaga. Haha.

Muzyka, muzyce... No tak, przecież „sklep” to „магазин”, „a w sklepie” to „в магазине”.

Хорошо, ale nie zmieniaj tematu. Какой to będzie koncert?

Jaki koncert?

Вłaśnie tak. Haha. „Какой” to „jaki”.

W sumie, jeśli „как” to „jak”, to mogłem skojarzyć.

Докładnie. :) Drogi słuchaczu, zapytaj: Jaki sklep?



Какой магазин?

Супер!

„Супер” to musi być „super”!?

Да, typowe rosyjskie słowo - супер! То какой концерт?

Сhyba nie koncert, a jakiś festiwal. Całe miasto o tym huczy, wszędzie są plakaty. Ciekawe сколько biletów już sprzedane

А со to za музыка. Вeдą jakieś zespoły, które знаю?

Знаю? „Знаю” to „znam”, Да?

Да.

Nie wiem...

**Czyli nie знаешь?**

Nie wiem, co to za zespoły, więc nie wiem, czy znam... Haha.

**Haha. „Знаю” to zarówno „znam”, jak i „wiem”. A „ты знаешь” to „ty wiesz”.**

A, хорошо, teraz już znam, że „знаю” to „wiem”, a „знаешь” to „wiesz”. :)

**„Знаю, że знаю” ... to już wyższy poziom filozofii. Drogi słuchaczu, powiedz: Ja wiem.**



Я знаю.

**A teraz powiedz: Znam sklep.**



Я знаю магазин.

**Супер!**

Wracając do tego wydarzenia, nie znam, czy Ci się spodoba. Będzie to музыка ludowa.  
Haha.

**Wspaniale! Może nie przepadam za takim rodzajem muzyki, ale na festiwal chętnie pójdę! Знаешь, czy są jeszcze билеты?**

„Билеты” to „bilety”? A jeden bilet, to jeden „билет”, хорошо myślę?

**Да, widzisz jakie to proste! Haha. Słuchaczu, powiedz: Bilety.**



Билеты.

Jeśli chodzi o билеты, to nie znam, ale wydaje mi się, że wszystkie zostały już sprzedane.

**Szkoda. A nie załatwiłbyś swoimi sposobami? Ты potrafisz, я хорошо знаю! Haha.**

Dlaczego cały czas mówisz „я знаю”, a nie po prostu „знаю”? Czy po rosyjsku musi być to „ja” za każdym razem?

**Нет, nie musi być cały czas, ale ogólnie Rosjanie używają tego „я” zdecydowanie częściej. Zdecydowanie. Jeśli Rosjanin chce powiedzieć po prostu „wiem”, to raczej powie „я знаю”, niż samo „знаю”.**

Ok, Rosjanie muszą lubić swoje „я”.

**Да, очень! Хаха.**

Вероника, powiedz Ci coś, co Cię zaskoczy?

**Но ревно, я очень люблю niespodzianki.**

Сууупер!

**Нет...**

Да!

**Masz bilety na to wydarzenie?**

Да. Mam bilety. Widzisz, chciałaś, żebym załatwił, to załatwiłem.

**Не сажілам, że będzie to tak szybko. А сколько купілеś? Один, два?**

„Один” to „jeden”, a „два” - „dwa”?

**Да, zgadza się. Drogi słuchaczu, powiedz: Jeden bilet.**



**Один билет.**

Я знаю, że ты так очень lubisz muzykę, że kupiłem w ciemno.

**Супер, to idziemy na festiwal muzyки.**

Хорошо, będę się odzywał bliżej festiwalu, a teraz muszę już iść. Пока, Вероника!

**Пока, Куба! До свидания, drogi słuchaczu. Pamiętaj, że pod odcinkiem czeka na Тебя transkrypcja, mapa myśli i quiz.**